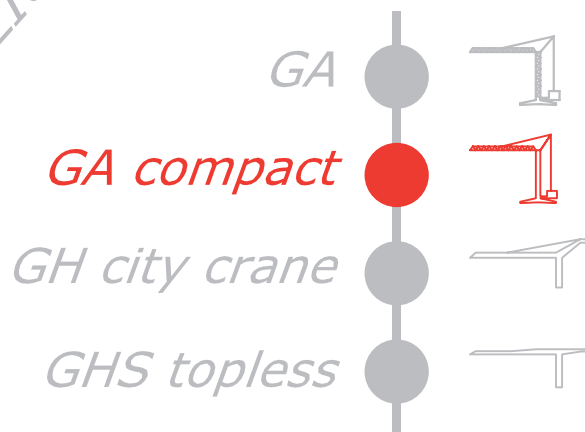


# GRU A TORRE

# GA 517

GRU AUTOMATICA CON  
MONTAGGIO IDRAULICO



*FB F.lli Butti s.r.l.*

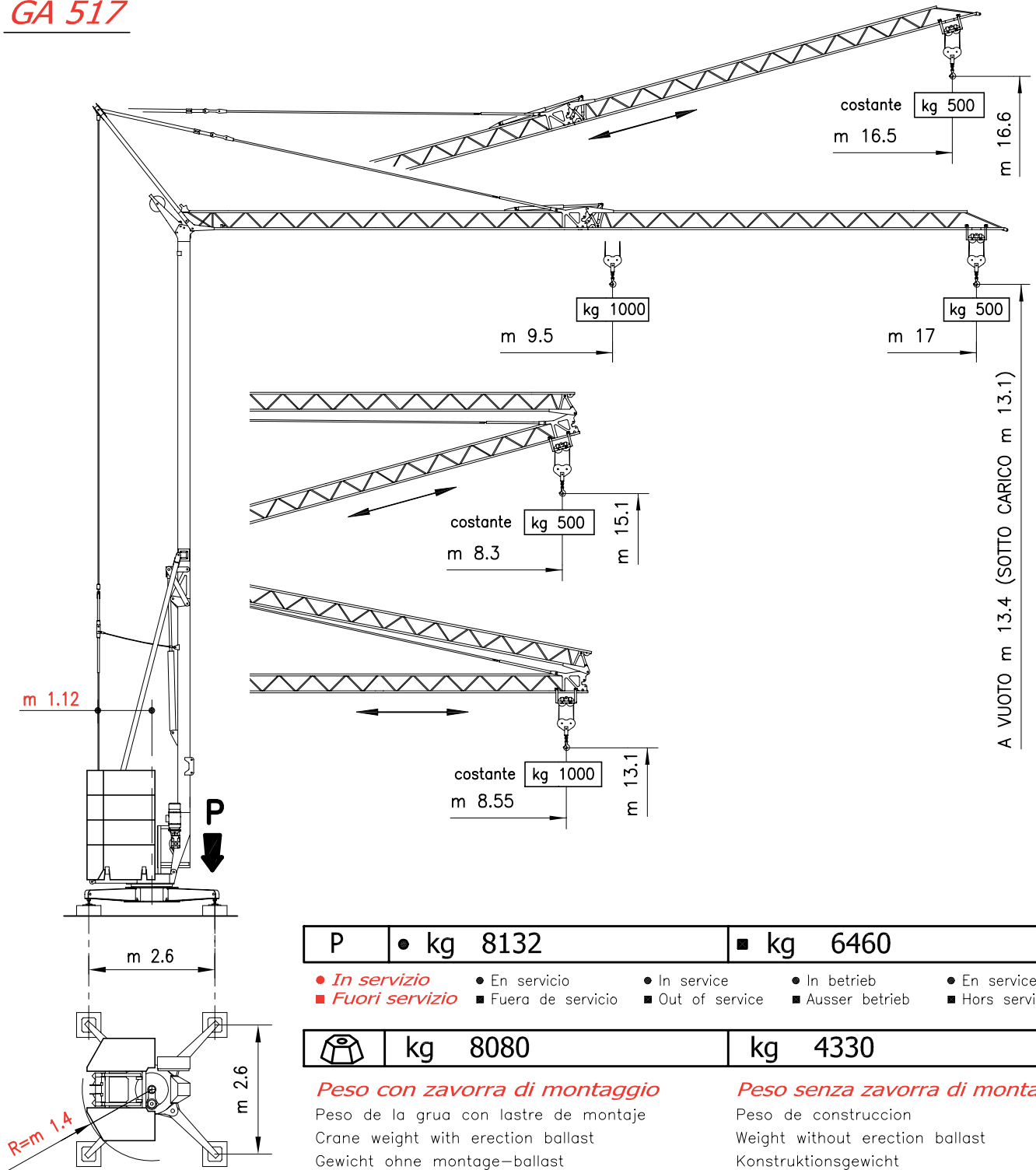
*Via XXV Aprile, 58*

*23868 Valmadrera (LC)*

*Tel. 0341.581108 - Fax 0341.200253*

*E-mail : fbgru@fbgru.it - <http://www.fbgru.it>*





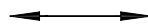
**CURVE DI CARICO**

CURVAS DE CARGAS — LOAD DIAGRAMS  
LASTKURVEN — COURBES DE CHARGES

m	9.5	10	11	12	13	14	15	16	17
kg	1000	940	840	758	689	631	581	538	500

**BRACCIO IMPENNATO**

FLECHA IZADA  
LUFFING JIB  
AUSLEGER IN STEILSTELLUNG  
FLÈCHE RELEVÉE



**Carrellino distributore**


Carrellino distribuidor — Traversing trolley  
Verfahrbare laufkatze — Chariot distributeur

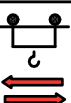
kg 500


# MECCANISMI

MECANISMOS — MECHANISMS  
ANTRIEBE — MÉCANISMES

<b>MOVIMENTO</b> MOVIMIENTO MOVEMENT BEWEGUNG MOUVEMENT	<b>ALIMENTAZIONE</b> ALIMENTACION OPERATING VOLTAGE BETRIEBSSPANNUNG TENSION DE SERVICE	<b>PRESTAZIONI</b> FUNCIONAMIENTOS PERFORMANCES LEISTUNGEN EXÉCUTIONS	<b>POTENZA NECESSARIA</b> POTENCIA NECESARIA POWER REQUIREMENT KRAFTE DARF PUISSANCE NÉCESSAIRE
---	---	---	---

		▷ m/1' - kg	▷▷ m/1' - kg	▷▷▷ m/1' - kg	
<b>SOLLEVAMENTO</b> ELEVACION — HOISTING HEBEN — LEVAGE    <b>INVERTER</b>	230 V 50 Hz	6 ↓↑ 1000	14 ↓↑ 1000	23 ↓↑ 500	kW 4
	400 V 50 Hz	6 ↓↑ 1000	15 ↓↑ 1000	24 ↓↑ 500	

		▷ m/1'	▷▷ m/1'	
<b>CARRILLO</b> CARRILLO — JIB TROLLEY LAUFKATZE — DISTRIBUTION    <b>INVERTER</b>	230/400 V 50 Hz	15	34	kW 1

		▷ g/1'	▷▷ g/1'	
<b>ROTAZIONE</b> ROTACION — SLEWING DREHEN — ORIENTATION    <b>INVERTER</b>	230/400 V 50 Hz	0 → 0,3	0,3 → 1	kW 1.5



Conforme alle direttive  
CEE sul livello acustico  
2000/14/CE

Conforme con las directivas  
CEE sobre el nivel acustico

In compliance with the EEC  
instructions on noise level

Gemass EWG-Richtlinien für  
den Schall-Leistungspegel

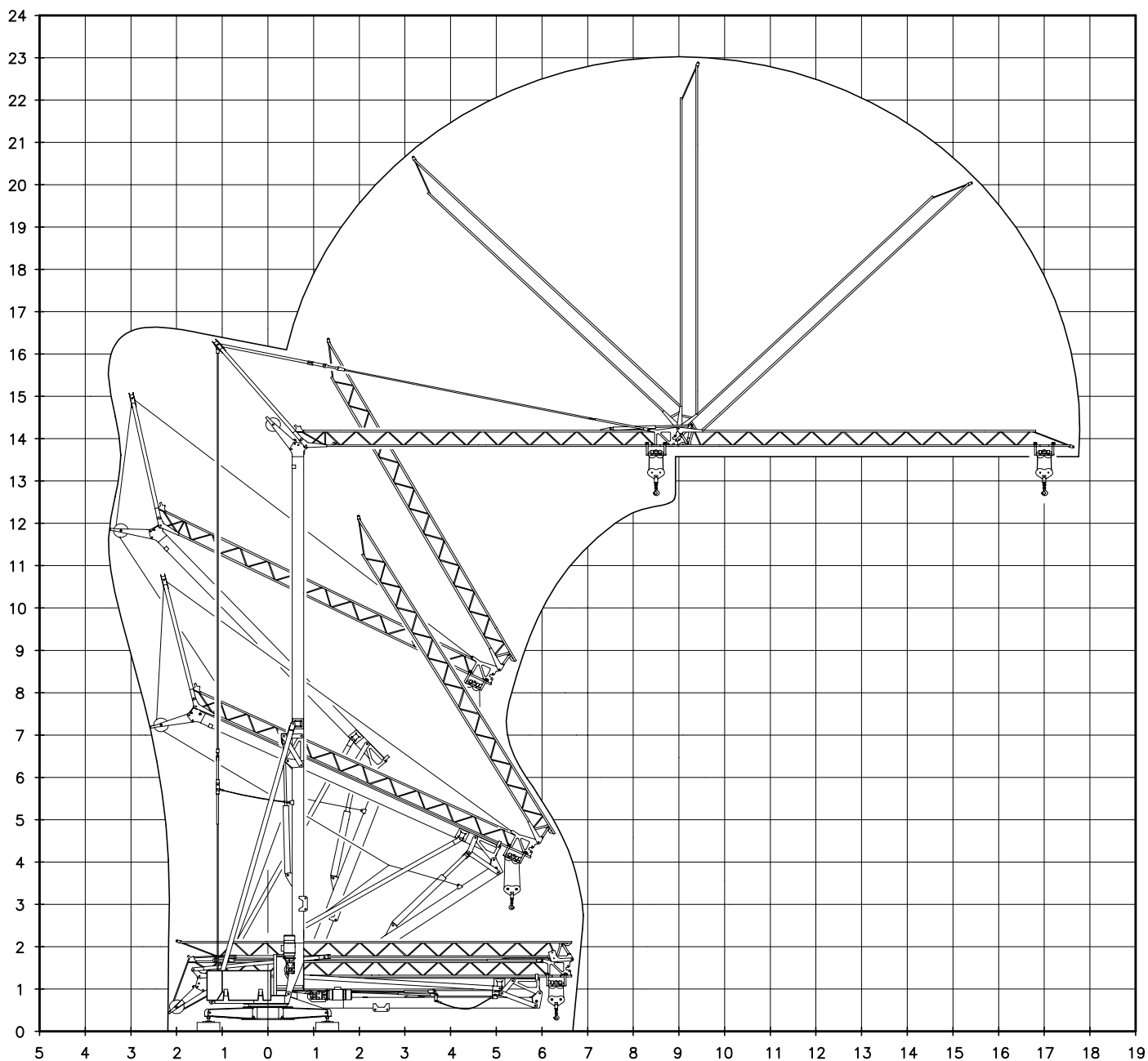
Conforme aux directives CEE  
sur le niveau acoustique

# POTENZA RICHIESTA

POTENCIA-ELECTRICA NECESARIA — NECESSARY ELECTRIC POWER  
KRAFTBEDARF — PUISSANCE ELECTRIQUE NÉCESSAIRE

<b>ALIMENTAZIONE MONO-TRIFASE</b> MONO-TRIFASICA SINGLE PHASE EIN-DREIPHASIGE MONO-TRIPHASE	<b>SOLLEVAMENTO</b> ELEVACION HOISTING HEBEN LEVAGE  <b>kg 1000</b>
<b>TRIFASE</b> TRIFASICA THREE PHASE DREIPHASIGE TRIPHASE	<b>6.5 kw</b> 400 V - 50 Hz
<b>MONOFASE</b> MONOFASICA MONO PHASE EINPHASIGE MONOPHASE	<b>3 kw</b> 230 V - 50 Hz

**MONTAGGIO** MONTAJE – ERECTION  
MONTAGE – MONTAGE



**TRASPORTO** TRANSPORTE – TRANSPORT  
TRANSPORT – TRANSPORT

